Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 127 (2001)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

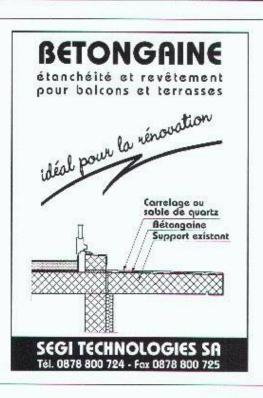
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

>Façades métalliques >Sous-constructions de façades >Thermopoudrage >Profils métalliques >Embrasures et tablettes de fenêtres >Dilatations Néoprène et bandes de dilatation<

vww.mab-amsler.ch







De A ...

Le service technico commercial animé par des professionnels de l'imprimere el de ses techniques.

Le décartement des excéditions, pernier maillon de la chaîne, conduit car des chauffours serviables

De A à Z, une longue chaîne faite de fammes, d'hommes et de compétences. Sans jamais se briser, elle répond à chaquing de vos sollicitations.

Opérateurs PAO, préparateurs, correcteurs, chotolithographes, manteurs, copistes, imprimeurs, relieurs, leurs auxitaires, leurs responsables, lis œuvrent. tous ensemble, dans leur domaine respectif, à la naissance de votre mor mé, le plus simple du le plus sephistiqué.

Dotés des équidements et des machines de la dernière génération, ils maîtrisem las aubtilités des arts graphiques pour transformer votre imprimé en un objet de fierté. Davantago qu'êtro vos fournisseurs, ils veulent devenir vos partenaires.



imprimerie Corbaz SA

Avenue dos Flunches 22 - 1820 Montreux Tél: (021) 968 81 81 - Fax (021) 968 81 82 Email: lam.com@corbaz.cri







ANZ pour des projets dans le monde entier. A des prix compétitifs sur le plan international:

- Canalisations électriques LANZ 25 8'000 A IP 54 et IP 68 homologuées EN/CEI. Faciles à monter. Résistant à la corrosion. Avec fixations et coffrets de distribution,
- Multi-chemins LANZ et chemins de câbles de grande portée avec support MULTIFIX anti-glissement. Eprouvé aux chocs (certificat ACS). Empilables, faible encombrement
- Canaux G 50 x 50 mm 125 x 150 mm. Pour pose rationnelle de petits faisceaux de câbles,
- Multi-chemins, chemins de câbles à grille, colonnes montantes en acier inoxydable 1.4571 (V 4A) pour che-minements de câbles dans l'industrie chimique, l'industrie alimentaire, les milieux corrosifs, les installations off-shore, les galeries et les tunnels. Conformes aux normes CE. Certifiée ISO 9001.

Adressez-vous à LANZ. Nous vous conseillons volontiers et livrons dans les délais convenus les commandes pour le stock de l'entreprise ou directement à pied d'œuvre. – lanz oensingen sa Tél. 062/388 21 21 Fax 062/388 24 24 e-mail: info@lanz-oens.com

2	ke	
	Je suis intéressé par	tation
	Pourriez-vous me rendre visite, avec préavis, s,v,p,?	÷



Nom/adresse/tél.

lanz oensingen sa CH-4702 Oensingen • Téléphone ++41/62 388 21 21

IAS 11/2001

Arbres - Abattage - Déchiquetage -Travaux speciaux aeriens - élagage

EMERY, 1383 Mazières Tél. 021/305 21 10, fax 021/303 37 20, natel 078/310 65 10, 079/672 53 52

Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, souténement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Lausanne, Montelly 78.
 col. 021/623 70 03, lax 021/620 70 01
- Cranges-Paccot, rél 129/468 88 83, fax 326/468 86 16
- Sion 16 (127/322 SC 75, fex 027/023 58 22
- Genève, 16 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

Béton Ecobéton Gravier Décharge

Gravière de la Claic sux Moines SA 1073 Sevigny, Tel: 121/784 84 31, fex 121/784 84 31 Internet http://www.gem.ch

Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton 1165 Allaman To - 021/807 33 21, tox 021/807 38 79

CAO Speedikon

Architecture Ingénieur div. Instellations techniques, Tacil ly Management, le solution CAO intégrale pour le bésiment avec plus et 1000 postes de travail en Suisse. Hardward of software, Formation, Accompagnement de projet, Presidents de services 0AO. REVE WALDER 8. TRUE BINCORMATIQUE SA Bille Justin-C. Mier 22, 1290 Nyon 1. Tel. 022/362 48 80, fax 022/362 46 92

Capteurs solaires thermiques -Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecuae SA, 1720 Committeeuf, rte André-Piller 43, rél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 66

Carrelages - Expositions -Agencements - Salles de bain -

Matériaux Directs, 1027 Lonay 41, 021/803 25 05, fax 021/803 25 05

Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tirant-Précontrainte SA, 1712 Tavel Tet I026/494 56 56, fax i026/494 56 59 É mait: info@avt talorsich

Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIX: SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél: 021/653 43 43, fax 021/853 47 47

Cuisines Agencements Renovations

Cuisines Modernes SA, 1510 Moudon Tc - 021/9051444, fax 021/9054320

Eclairage architectural **Eclairagiste AFE**

Zissis NASIDUTZIKIS 16), 022/340 54 48, fax 022/340 64 45

Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondation

SHMP, 1073 Savigny Tel. 021/764 84 30, fax 021/794 94 31 Internet Inter//www.anno.ch

Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peneux Tel. 032/730-38-73, fax 032/730-53-86

Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs cours d'eau - décharges

LACTELL S.A., CP 2165, 2302 La Chaux-be-Fonds Tel: 032/5632526, fax 032/3622625, Natel: 075/240 29 02, E-mail: legisl @vtx.ch

Filetage laminé

AV | firent=Précentre rue SA, 1712 Tavel Tel. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59 E mail: info@ayt talers.ch

Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier Tel: 021/034 45 48, fax 021/634 85 46, Natal 077/21 22 82

Fontaines - Pierre du Jura

ATCLICR DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS 1148 CISIE, 161, 021/884 52 39. fax 021/864 52 25; nate: 0/9/401 77 17

Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00 fax 021/943 44 34

Gaines COFRATOL

AVT Tranti-Precontrainte SA, 1/12 Tavel Tél: 026/494 58 58, fax 023/494 58 58 E-mail: info@avt-tafers.co.

Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Sites contaminés

Mesures de vibrations et de bruit Diagraphie de forage, flowmeter Laboratoire de béton, sol et roche

GEOTEST SA

- 033 Cheseaux-s- , rél. 02 1/731 45 65
 706 Fridourg, rél. 028/466 72 67
 920 Wartigry, rél. 027/722 75 68

Géotechnique. mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉCTECHNIQUE SA. tál, 021/691 24.91, fax 021/691 24.96

Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers) Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite

HUBERT FTTER & FILS SA, 1829 Vuadens/FF Tel. C26/913 87 83, fax 026/918 87 87 www.hubert-atter.ch

Imagerie & Internet

Péalisation d'imagaries et de sites internet 1227 Garrieva 161 022/2002/455

Informatique architectes et ingénieurs

Logic els Roland Messarli:

- Dessin et conception essistés par ordinateur
- Gestion de chantiers

- Méthode par éléments

Autres:

- MANDAT 98 Gestion des heures
- Comptabilité
- Hawlett-Packard of Brother JOBIN SA Informatique

Av. de Provence 10, 1000 Lausanna 20 Tel, 021/82Z /1 00, fex 021/624 07 30 http://www.jpbinsa.ch

ISO 9000 - Introduction

GRAUFR ENGINEERING 1807 Blonay Tell 021/943 43:00, fax 021/943 44:34

Laboratoire IMP:

materiaux bit imineux, recyclage, béton, étanchéité, sols revêt industri champida potent el, microscopie, etc.

Expertise, consell, récept on de traveux MP Bactest SA Boute de Fribourg 25

3263 Morat Tel: 128/670 07 07, fax 026/ 670 07 08 morat@impbautest.ch www.impba www.impoautest.ch

Laboratoire routier: bétons bitumineux et hydrauliques, sols géotechnique et auscultations routières

Contrôles de qualité des matériaux, réceptions

Refevés d'état des chaussées, conseils ét expentises SACRISIA.

16 021/6052/31 16 032/8462471 10 032/8462471 16 022/3011900 16 027/2037133 1024 Epublens 2854 Bassecourt 2022 Bevaix 1211 Genève 1950 S or http://www.sacron

Lanterneaux et coupoles

WATER SA, Fichenweg 37 case oostale 733, 3052 Zollikofen Tél. 031/918 83 50, Jax 031/918 33 61

Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Litraine Polyrecht que, EPEL DM, CP 118, 1015 Lausanno, rel. C21/69351 C4, rex. 021/663 E1 02 Email: bookshop&epflich owww.licros.ch

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFI DIFFUS ON SA, 1030 Bussigny Tel. 021/701 50 33. (ex 021/701 02 8)

Mensurations subaquatiques

Profils en tivières, cartographic des fonds. Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens

al. 021/9053368, fax 021/9054091

Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

osinger SA Pouté de Peney-Dassus, 1242 Satigny Tel: 022/753 98 00, fax 022/753 98 68 Natel: 079/448 39 21

Neutralisation

PANCAS, case postale, CH-6002 Lucerna. Tel. 041/3199500, fax 041/3199750 http://www.pangas.ch. E-mail: info@pungas.ch.

Palans électriques - Ponts roulants B. IBBLSA

Openin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16. Tel. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

Parquets - Quick - Step - Pergo Lames de boiseries - Portes Articles bois pour le jardin

BDISSEC SA, 1030 Bussigny TAI. 021/7064455, fax 021/7064466

Photogrammétrie - Photomontages

- Relevés de façadas, relevés archéológiques
- Visualisation de projets par images de eynthèse, crèction de photomontages

BSA INGÉNIEURS CONSEILS

527 Villanduve-pres-Lucens

ali 026/869 53 60, fax 026/668 53 51

Photogrammétrie architecturale -Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAF Geomatique SA, 2012 Auvemier

Tel: 032/731 42 55, tax 032/731 69 44 5-mail: MARGEOMATICUE@com.monet.ch

Photographie d'architecture

DIAUDIO MERUNI, 1205 Genève Tel-102/328/04/07

Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA:

1024 Fourlets

TAL 021/631 24 31, fax 021/631 24 96

Pieux-Essais dynamiques

Préfabriqués, moulés, forés jusqu'à 10000 kN Intégrité, vibrations

RSA INGÉNIEURS CONSEILS

1527 Villeneuve-près-Luceus

Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 63 51

Précontrainte

AVT Tirant+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tol. 026/494 58 58, fax 026/494 58 59 E-mail: ir lo@avt tafers.ch

Sciage et lorage du béton

PRO-DIAFOR SA

1009 Pully, tél./lex 021/729 70 81

1789 Eugnorra (HI), tél:/fax 026/873 23 42

Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Natel 079/414 97 17, fax 021/846/49 47

Technique pour piscine

Vivelle S Do SA, 1614 Granges Tot. 021/9475454, fax 021/9475447

Tirants et clous en terrain meuble et rocher

AVT Tirent+Précontrainte SA, 1712 Tavel Tol. 023/494 56 58, fax 026/494 58 59 E-mail: info©evt-tafersich

Travaux spéciaux

Minages et Travaux Souterrains S.A. 1920 Martighy et 1671 Chexoros - Tirents d'ancrage

Palans électriques Demag



Palans électriques à câbles et à chaîne. Exécution fixe ou mobile.

BURRI Manutention

W. Burri SA 1000 Lausanne 16

Adresse: chemin de la Meunière 12 - 1008 Prilly Tél. (021) 624 45 33 - Fax (021) 624 18 69

Représentant en Suisse romande de:

Mannesmann Dematic AG



Ponts roulants Potences





de voies





Engins de

préhension



Plates-formes élévatrices



authorized dealer architecture and building design

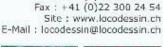
AutoCAD 2000i®

Architectural Desktop R3i®

3DStudio Viz R3®



André COTTIN 36, Av. Cardinal-Mermillod 1227 Carouge GENÈVE



Tél: +41 (0)22 300 24 55









Dessin CAO

Imagerie

Formation

Sites Internet



La chaire du professeur Patrick Berger met au concours un poste d'

assistant à 50 %

dont la mission consiste à mettre en place les documents littéraires et graphiques d'appui à l'enseignement de la chaire, en étroite collaboration avec le professeur et les collègues assistants.

Cette personne devra avoir connaissance des outils informatiques (dessin et modélisation) et un intérêt pour les mathématiques et les questions liées aux projets sur la ville et le territoire.

Les offres (lettre manuscrite, curriculum vitae, copies de diplômes) seront transmises à l'adresse suivante:

EPFL - Département d'architecture Chaire du professeur Patrick Berger Av. de l'Eglise-Anglaise 12 Case postale 555 1001 Lausanne



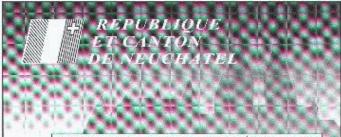
Souhaitez-vous proposer simplement, rapidement et avec succès vos objets sur le plus important marché de l'immobilier de l'internet?

Vous avez les biens immobiliers -Nous vous accortons les cersonnes



www.immoscout24.ch

Vous pouvez aussi réaliser vos insertions par téléphone au: 0900 908 924 [-.98 F la minute]



OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS DE L'ADMINISTRATION CANTONALE

GESTION DU TERRITOIRE

Ingénieur civil spécialisé en trafic et circulation

pour le service des ponts et chaussées qui est chargé de la construction, de la maintenance et de l'entretien du réseau routier cantonal, comprenant près de 500 km de routes, nationale (A5), principale (H10, H18, H20) et cantonales et qui assume aussi la haute surveillance des routes communales.

Activités: Réactualisation du plan de transport; analyse du trafic et de la mobilité (comptages-enquêtes); participation aux projets de construction, d'aménagement et d'assainissement du réseau routier; participation aux projets de mesures de protection contre le bruit routier et la pollution; side aux décisions de la direction en matière de concepts routiers; participation au sein du Département de la gestion du territoire aux projets touchant à la mobilité en général et aux transferts modaux. La fonction impliquera des relations intenses avec les services concernés des administrations communales et cantonales et les bureaux d'études privées

Profil souhaité: Diplôme d'ingénieur civil EPF spécialisé en trafic et circulation; maîtrise des outils informatiques Office 2000, Access et logiciels spécifiques au domaine du trafic; capacité de gestion de projets; aptitude à travailler de façon indépendante; sens élevé des responsabilités, des relations humaines et de la communication; volonté de s'engager dans l'administration publique: connaissances de l'allemand. Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: septembre 2001 ou à convenir

Délai de postulation; 27 juin 2001 Renseignements: M. Marcel de Montmollin, lingénieur cantonal, tel 032 4889-57 45 cure-mail: marcel demontme linio ne ch

es de se su concours dans l'Administration cantonale so reries indifférement aux lemmes et aux hommes. Pour les po su concours ci-dessus, les offres des service manuscrites cisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vita si que des copies de diplômes et de certificats, doivent être essées à l'adresse suivante; vice des ressources humaines de l'État, rue du Musée 1, le postale 563, 2001 Neuchātel.



Souhaitez-vous proposer simplement, rapidement et avec succès vos objets sur le plus important marché de l'immobilier de l'internet?

Vous avez les biens immobiliers -Hous vous accortens les nersonnes



www.immoscout24.ch

Vous pouvez aussi réaliser vos insertions par téléphone au: 0900 900 924 [-.99 F la minute]

SA de la maison S.I.A.

Selnaustrasse 16, case postale 666, 8039 Zurich Téléphone 01 201 76 86 Téléfax 01 283 15 68

Convocation

à la 34e assemblée générale des actionnaires, le mercredi 27 juin 2001 à l'Hôtel Baur au Lac, Talstrasse 1, Zurich 1

11.00 Apéro, contrôle des entrées

12.15 34e assemblée générale ordinaire de la SA de la maison S.I.A., Zurich

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport annuel et comptes 2000, rapport de l'organe de révision Le Conseil d'administration propose d'accepter le rapport annuel et les comptes 2000.

2. Utilisation du bénéfice au bilan Le Conseil d'administration propose d'utiliser le bénéfice au bilan 2000 CHF 1 450 315.40

comme suit.

– Dividende de 23 % sur le capital CHF 1 035 000.00 d'actions au porteur

Dividende de 19 % sur le capital CHF 95 000.00 d'actions nominatives

 Attribution aux réserves générales CHF 88 000.00 (CO 671, al. 2/3) CHF 232315.40 - Report à nouveau

3. Décharge des organes responsables Le Conseil d'administration propose la décharge des organes responsables pour l'exercice 2000.

 Election de l'organe de révision Le Conseil d'administration propose la réélection de la KPMG Fides Peat à Zurich pour une nouvelle période d'une année comme organe de révision de la Société.

5. Divers

Après l'assemblée, les actionnaires sont invités à une promenade en bateau avec lunch sur le lac de Zurich. Le retour est prévu à 15 h 30, Bürkliplatz.

Le rapport annuel 2000, les comptes 2000 et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires dès le 6 juin 2001 à la SA de la maison SIA, Selnaustrasse 16, 8002 Zurich, et peuvent aussi y être commandés. Les cartes d'entrée et de vote peuvent y être retirées jusqu'au 25 juin 2001, 17 h, ainsi que le jour de l'assemblée au contrôle des entrées. Il n'est possible de se faire représenter que par un autre actionnaire moyennant procuration écrite.

SA de la maison S.I.A.

Zurich, le 5 juin 2001

Le Conseil d'administration



COMMUNE DU GRAND-SACONNEX

DIVISION TECHNIQUE CONCOURS D'ARCHITECTURE POUR LA CONSTRUCTION D'UN GROUPE SCOLAIRE, D'UN COMPLEXE COMMUNAL. D'UN PARKING SOUTERRAIN ET D'UNE PISCINE COUVERTE

Résultats du 2^e degré

Par annonce du 14 juillet 2000, la Commune du Grand-Saconnex à Ganève, représentée par la Division Technique, a ouvert un concours d'architecture à deux degrés pour la construction d'un groupe scolaire, d'un complexe communal, d'un parking souterrain et d'une piscine cou-

L'organisateur a reçu 105 inscriptions. Au 1^{er} degré 51 projets ont été rendus dans les délais impartis et 10 ont été retenus pour le 2^e degré. Le jury, composé de M. Carmelo Stendardo, président, M. Marcel Monney, vice-président, M. Fonso Boschetti, M. Christian Exquis, M. Pierre Gardet, M. Georges Marguet, Mr. Bénédicte Montant, Mr. Pascale Lorenz, M. Bertrand Reich, Mr. Chantal Scaler, membres du jury, M. Rémy Beck, M. Eric Bieler, M. Jean-Pierre Chappuis, M. Louis Cornut, M. Jérôme Ponti, experts, ainsi que M. Tristan Balmer et M. Jean-Jacques Oberson, suppléants, s'est rouni le 4, 5 et 18 avril 2001.

Au terme de ses délibérations du 2º degré, le jury attribue les prix suivants :

ÉQUIPE PLURIDISCIPLINAIRE

Projet: SEQUENCES

1* prix : Fr. 28 000.- TTC AUA ARCHITECTES ET URBANISTES ASSOCIÉS LORENZO LOTTI ARCHITECTE ETH SIA Collaborateurs: Marco Pistara, architecte ETS Benjamin Vial (maquette)

> INGÉNIEUR CIVIL BOURQUIN - STENCEK SAING. DANIEL STARREMBERGER

INGÉNIEURS CONSEILS RIGOT - RIEBEN SAING, JACQUES KUGLER

INGÉNIEURS ÉLECTRICITÉ PERRIN - SPAETH SA ING, CHRISTIAN SPAETH

2º prix: Fr. 25000.- TTC J. SCHAR - C. SJOSTEDT Projet: J.O.X.

ARCHITECTES F.A.S. S.I.A. - E.P.F.L. Collaborateurs:

M. Yoss, architecte E.P.F.L., M. Dill, architecte.

INGÉNIEUR CIVIL THOMAS JUNDT, INGÉNIEUR CIVIL E.P.F. - S.I.A.

INGÉNIEUR CVCS GITEC INGÉNIEURS-CONSEILS SA, M. Reichteiner

INGÉNIEURS ÉLECTRICITÉ TECHNOCONSULT SA, M. Stupt

INGÉNIEURS SANITAIRES TECHNOSAN, M. Pistien

Projet: ADAM ET EVE

3º prix - Fr. 16000.- TTC U. VAUCHER - C. THELIN - C. EMPEYTA - C. ALBERI ARCHITECTES ASSOCIÉS

> INGÉNIEUR CIVIL GUSCETTI & TOURNIER, INGÉNIEURS CIVILS E.R.F.

RMSA R.E. MOSER - M. Meyer INGÉNIEURS SANITAIRES.

A.-H. BUSUIOC SA

INGÈNIEURS ÉLECTRICITÉ SCHERLER SA

INGÉNIEURS FAÇADES EMMER PFENNINGER & PARTNER AG

ARCHITECTES PAYSAGISTES PAYSAGESTION SA

ACOUSTICIEN F. LANCON

PÉDAGOGUE CONSULTANTE L MAESTRINI

4º prix: Fr. 13000.- TTC Projet: A9190ADC

ARCHITECTES ASSOCIÉS BRS ARCHITECTES (PIERRE-ANDRÉ BOHNET. STEEVE RAY, DIANA STILES) & DIDIER PROD'HOM

PAYSAGISTE IN SITU, PHILIPPE CLOCHARD

INGÉNIEUR CIVIL MANTILIERI & SCHWARZ

INGÉNIEUR CONSEIL CHAUFFAGE VENTILATION CLIMATISATION DOMINIOUE HIRT

INGÉNIEUR TECHNIQUE SANITAIRE PIERRE BUCLIN

INGÉNIEUR CONSEILS ÉLECTRICITÉ PASQUIER + SCHERLER SA

Isabel Barral, Silvia Bernardini, Fabrice David. Carlos De Oliveira, Anders Doser, Maud Dreyfuss. Blaise Grobet, Aurélien Pasquier

5º prix Fr. 10000.- TTC Projet: HESPERIDES

MASSIMO LOPRENO ARCHITECTE Collaborateurs: Katia Mischler, Claude Briquez. Buth Skuy, Ivan Godinat, Pascale Abbé

INGÉNIEUR CIVIL CETRE ET NUSBAUMER

INGÉNIEURS CVCS SB TECHNIQUE SARL

INGÉNIEURS ÉLECTRICITÉ RHOE ELECTRA ENGINEERING SA

PAYSAGISTE ALAIN ETIENNE

GÉOMÈTRE NEY & HURNI ASSOCIÉS SA

6º prix: Fr. 8000.- TTC Projet: BIG APPLE

DUNNING VERSTEEGH ARCHITECTURE Collaborateurs: Bruce Dunning, Pieter Versteegh, Cristina Boo, Marco Di Francesco, Jérôme Grandchamp, Brenda Edgar, Angelo Iraci

INGÉNIEUR CIVIL MARCEL SABIN ETS-EIG

INGÉNIEURS CVCS **ENERGESTION SA**

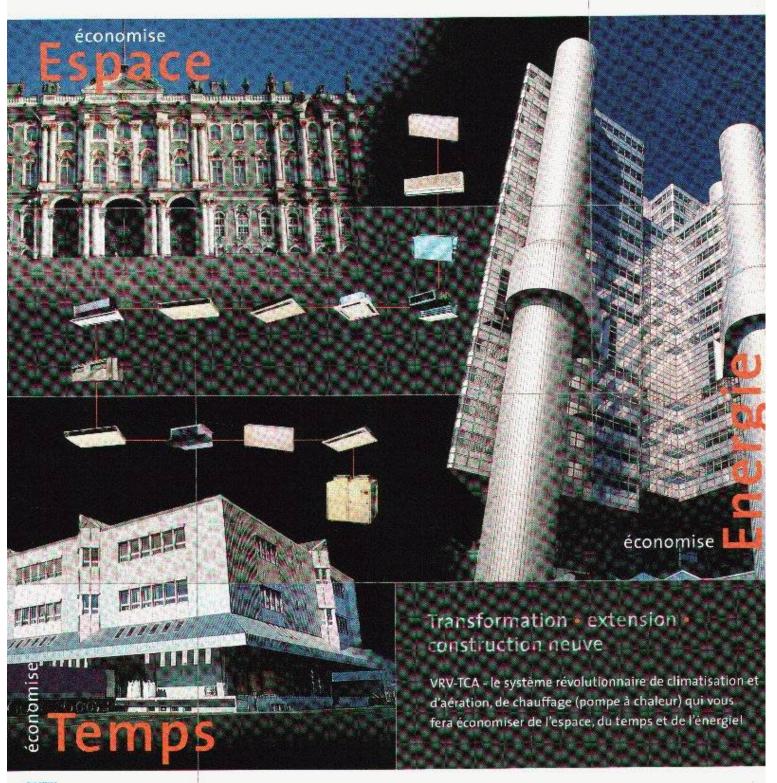
INGÉNIEURS ÉLECTRICITÉ **ENERGESTION SA**

PAYSAGISTE HUSLER & AUBERT SARL

Le jury recommande au maître de l'ouvrage de confier le mandat d'exécution au 1º prix.



Le plus flexible des systèmes de climatisation!





Bureau Suisse Romande:

1020 Benens, rue du lac 32 Tel: 021-634 57 50 Fax 021-634 57 80 www.thermoclima.ch

Siege principale:

9015 St.Gallen, Piccardstr. 13 Info-Telefon: 071-313 99 22

